Collection: ELL K-3 Fall 2019-20 Student Name: School: Teacher

## Levels of Progress Toward English Language Acquisition

Date:

	1 - Beginning (extensive help)	2 - Developing (frequent help)	3 - Expanding (moderate help)	4 - Consolidating (occasional help)	5 - Bridging (minimal help)
Snapshot	Student is beginning to learn English but needs extensive help (most or all activities) to be successful. Seems shy or often is non-responsive.	Student can repeat or understand simple words, phrases, or sentences, and is able to communicate basic needs or ideas. Needs frequent help (many activities) to be successful.	Student is communicating orally and in writing using simple English. Student is able to read simple texts with basic comprehension. Needs moderate help (some activities) to be successful.	Student speaks and writes using more complex language with some support. Student is reading a variety of texts with some understanding.  Needs on-going monitoring and occasional help (few activities) to be successful.	Student is able to speak and write complex ideas with greater control and proficiency in English with minimal support (rarely). The student reads fluently and understands a variety of texts with minimal help.
Listening Skills	Understands limited survival words or key words related to familiar objects/actions	Understands some vocabulary including common words & some descriptive words	Understand more vocabulary including common & descriptive words, multiple meanings of some familiar words, & some subject-specific words	Understands a range of vocabulary including common, descriptive, subject-specific, academic words & familiar words with multiple meanings	Understands a broad range of vocabulary including descriptive, subject-specific and academic words
	Understands a few key words in related sentences about familiar topics	Understands the gist of phrases & sentences linked by and & then	Understands main ideas of familiar topics linked by common conjunctions, adverbs & prepositions	Understands main ideas & some details of unfamiliar topics linked by common conjunctions, adverbs & prepositions	Understands most of the detail in grade- appropriate narratives, explanations, instructions & discussions about unfamiliar topics linked by a variety of conjunctions, adverbs & prepositions
	Understands a few key words in related sentences about familiar topics	Understands simple sentences on familiar topics	Understands detailed sentences on familiar topics	Understands complex sentences on familiar & some unfamiliar topics	Understands varied & complex language structures on many unfamiliar topics
	Understands basic phrases related to familiar routines	Recognizes most English phonemes including beginning & ending sounds	Distinguish minimal pairs, identifies beginning & ending sounds and recognizes some rhyming words	Recognizes rhyming words	Recognizes word families
	Identifies most English phonemes including some beginning sounds	Recognizes word boundaries in unfamiliar speech	Understands some reduced forms of speech (slang)	Identifies beginning, middle & ending sounds	Identifies phonemes & syllables with increasing accuracy
	Listens for recognizable words in speech	Understands a small range of spoken text	Understands a narrow range of spoken text in terms of purpose, structure & organization	Understands natural speech using some familiar vocabulary during everyday classroom tasks	Understands rapid speech on unfamiliar topics
	Understands a limited range of speech	Understands literal questions such as yes/no, who, what, where, when, how many	Understands basic inferential questions such as what, where, when, who, how, why	Understands an expanding range of spoken text in terms of purpose, structure & organization	Understands a wide range of spoken text in terms of purpose, structure & organization
	Listens for recognizable words in speech	Understands expressions used in school contexts	Recognizes differences between formal & informal speech in familiar contexts	Understands open-ended questions requiring explanations, elaborations & comparison	Understands hypothetical or inferential questions (What if? Would you?)
	Understands simple instructions & yes/no questions	Follows 2-step commands related to routines	Follows 3-step directions	Recognizes differences between formal & informal speech in unfamiliar contexts	Understands common idioms and cultural references
	Follows routine and 1-step directions with support (modeling, gesturing, memorized phrases)			Follows most multi-step directions	Follows multi-step directions
Speaking Skills	Uses limited vocabulary including 'survival', common words (related to familiar objects & actions) & L1	Uses some vocabulary including common & descriptive words	Uses more vocabulary including common, descriptive & subject-specific words	Uses a range of vocabulary with more precision including common, descriptive & subject-specific words	Uses a broad range of vocabulary including common, descriptive & subject-specific words & some academic words
	Connects ideas using 'and', gestures & memorized phrases	Connects ideas in phrases & short simple sentences with common conjunctions	Connects ideas in sentences with some appropriate detail using conjunctions & adverbs	Connects ideas with some relevant detail in related sentences using conjunctions, adverbs & prepositions	Connects ideas & some relevant details in related sentences using a variety of linking words
	Uses single words or phrases, memorized phrases & patterned sentences	Uses simple sentences	Uses yes & no questions, statements & commands, with omissions & errors of tense or word order	Uses more detail in questions, statement & commands with some grammatical errors	Uses a variety of sentence structures, including simple, compound & complex sentences
	Uses basic pronouns, nouns & verbs with errors in word order & endings	Uses pronouns, plurals, nouns & verbs with overgeneralization of endings (s, ed)	Uses pronouns, adjectives, adverbs, nouns & irregular verbs with some agreement & tense errors	Uses irregular plurals, nouns & verb forms with occasional errors	Use appropriate tense & agreement with increasing precision
	Imitates some words in familiar routines, although pronunciation may interfere with meaning	Attempts to use English rhythm, stress & intonation in familiar social & classroom exchanges, although pronunciation errors may interfere with meaning	Uses comprehensible pronunciation, rhythm & intonation in familiar or rehearsed activities, with some errors	Uses comprehensible pronunciation, rhythm & intonation for familiar or rehearsed activities, with occasional errors	Uses comprehensible pronunciation & intonation in spontaneous or unrehearsed situations (accented speech is expected & valued)
	Uses language to communicate basic needs & wants, personal information, simple requests, participates in familiar songs, rhymes, chants	Uses language for a limited range of purposes, asking & answering questions, share information, recount, retell & describe	Uses language for a narrow range of purposes, (discuss, recount/retell, predict, describe, explain)	Uses language for a range of purposes, discuss, recount/retell, predict, describe, negotiate, roleplay, make & explain connections	Uses language for a broad range of purposes (compare & contrast, explain, predict, reflect, connect & summarize)
	Seeks clarification or confirmation through gestures, mimicking single words or phrases	Seek clarification or confirmation using familiar phrases	Seeks clarification or confirmation with simple questions	Seeks clarification & understanding with specific questions	Asks questions to gain information that extends knowledge during discussions

<sup>\*</sup> Learning a language is a long-term process. Students may require several reporting periods to move through a level

Collection: ELL K-3 Fall 2019-20 Student Name: School: Teacher: Date:

## Levels of Progress Toward English Language Acquisition

	1 - Beginning (extensive help)	2 - Developing (frequent help)	3 - Expanding (moderate help)	4 - Consolidating (occasional help)	5 - Bridging (minimal help)
Speaking Skills	Uses strategies such as L1, memorized phrases, learned sentence patterns, copying, visual prompts or gestures to interact	Uses strategies such as repetition, substitution of words in known patterns, familiar phrases & learned sentence patterns to spontaneously interact	Uses strategies such as circumlocution, providing examples & opposites to interact	Uses strategies such as commenting, making personal connections & questioning to initiate & sustain conversation	Uses strategies such as paraphrasing, commenting, making personal connections & questioning to initiate & sustain conversation
	Uses familiar greetings, polite phrases & gestures to interact in familiar social situations	Uses some common expressions & gestures to interact in familiar social & classroom contexts	Uses common colloquialisms, slang & idioms during social & classroom interactions	Uses common colloquialisms, idioms & phrasal verbs in appropriate contexts	Uses appropriate common colloquialisms, idioms, phrasal
Reading Skills	Uses pictures to help read unfamiliar words & text	Uses pictures, diagrams & patterned sentences to read unfamiliar words & text	Uses familiar phrases, patterned sentences, text structure, predicting, visualizing & background knowledge to read unfamiliar words & text	Uses an increasing range of strategies such as predicting, visualizing, & making connections to read unfamiliar words & text	Uses a variety of strategies such as re-reading, predicting, word analysis, visual cues, text features, & self-correction to read unfamiliar words & text
	Begins to connect letters & words to print	Uses limited word-decoding strategies to identify beginning & ending sounds, & some high-frequency words	Uses some word-decoding strategies to identify consonant blends, digraphs, simple word families & a variety of high-frequency words	Uses varied strategies to decode long & short vowels in medial positions, vowel blends, r-controlled vowels & complex word families	Uses a wide range of decoding strategies to decode 2 or 3 syllable words
	Reads letter by letter to sound out words	Reads word by word	Reads with some phrasing, re-reading, & sounding out words	Reads with some expression, using substitutions & some self-correcting	Reads smoothly with expression, attend to common punctuation & make meaningful substitutions
	Understands environmental print, symbols, icons, classroom words & labels, letters of the alphabet, some sight words & simple patterned sentences	Understands some vocabulary including high- frequency, descriptive & subject-specific words	Understands more vocabulary including high- frequency, descriptive, subject-specific & some academic words	Understands a range of vocabulary, including words with multiple meanings	Understands a wide range of vocabulary including most subject-specific words & some academic words
	Retells a short familiar text using visuals	Comprehends simple sentences containing prepositions & time markers	Comprehends the main idea of compound sentences containing coordinating conjunctions & time markers	Comprehends the main idea & some details in complex sentences containing subordinating conjunctions & time & sequence markers	Comprehends the main idea & supporting details in paragraphs connected by a variety of cohesive devices
	Locates limited information using picture clues	Sequences pictures to retell as story or information process	Retells the sequence of a story, steps, or content-area process	Retells main events or key content ideas in sequence using some detail	Retells main events of key content ideas using some relevant details & inferences
	Understands that written & visual text contains a message or command or gives information	Locates & records minimal, accurate information, when given cues	Locates & records some information using categories or a provided graphic organizes, with some errors	Locates, records & organizes some information using a provided graphic organizer, with occasional errors	Locates, records & organizes information accurately using a provided graphic organizer
	Shows awareness of how text & books work (front to back sequence, top to bottom, directionality)	Understands the literal meaning of simple text	Makes a few basic inferences	Makes simple inferences	Makes inferences about characters & events
	Expresses a preference for a text with non-verbal responses	Identifies the structure of a basic narrative or procedural text	Understands the literal meaning & sometimes the figurative meaning of simple text	Understands the figurative meaning of some simple phrasal verbs & similes	Understands simple cultural references including age-appropriate idioms, metaphors & humour
	Provides personal response by drawing a picture	Clearly expresses a preference for a text	Clearly expresses a preference for a text & begins to give reasons	Offers simple opinions with some justification	Offers simple opinions with justification
		Makes a simple personal connection through words & pictures	Sometimes makes simple concrete test-to-self connections	Makes simple concrete text-to-self & text-to-text connections	Makes text-to-text & text-to-world connections spontaneously
Writing Skills	Expresses ideas through copying models, drawing, first language & labeling	Expresses ideas through some copying, drawing, dictating & listing using known phrases or patterned sentences	Expresses ideas by listing or by presenting several sentences that may be related	Provides some ideas & opinions related to purpose	Clearly writes ideas & opinions related to purpose
	Provides little or no detail	Provides limited detail	Provides a few details that may be repetitive or unrelated	Provides some detail to support ideas	Provides some interesting, specific details & examples
	Uses some limited strategies such as copying, repetition, models & visuals to produce text	Uses strategies such as copying, repetition, known patterns, word banks, word walls, sentence frames, models, graphic organizers & visuals to produce text	Uses strategies such as graphic organizers, writing templates, word banks, familiar patterns, circumlocution & visuals to produce text	Uses strategies such as organizers, models, circumlocution, rubrics & checklists, frameworks, templates & word banks to produce text	Uses strategies such as writing plans, organizers, models, rubrics & checklists
	Uses a small range of vocabulary including sight & high-frequency words & a few descriptive words related to familiar objects & personal experiences	Uses some vocabulary (high-frequency, descriptive & subject-specific words related to familiar objects, actions & topics)	Uses more vocabulary high-frequency, descriptive, academic & subject-specific words)	Uses a range of vocabulary (high-frequency, descriptive, academic and subject-specific words, synonyms & words with multiple meanings)	Uses a broad range of vocabulary (high-frequency, descriptive, academic & subject-specific words related to curriculum, synonyms & words with multiple meanings)
	Copies simple phrases & complete patterned sentences	Completes patterned sentences independently & writes simple sentences	Writes simple detailed & compound sentences	Writes complex sentences	Writes a variety of sentence structures & experiment with paragraphs
	Relies on simple, concrete & familiar words	Relies on simple, conversational & repetitive language; some evidence of individuality in pictures that accompany text	Relies on straightforward, functional language; emerging evidence of individuality in pictures & text	Attempts to choose more precise language that may include idioms & figurative language: emerging evidence of individuality in text	Attempts to choose & experiment with more precise language for effect: increasing evidence of individuality in attempt to engage audience

<sup>\*</sup> Learning a language is a long-term process. Students may require several reporting periods to move through a level

Collection: ELL K-3 Fall 2019-20 Stu	cudent Name: School		er: Date:
--------------------------------------	---------------------	--	-----------

Levels of Progress Toward English Language Acquis	sition	isitic	Acau	auaae	Lane	nalish	ard	Towa	<b>Progress</b>	els of	Le
---	--------	--------	------	-------	------	--------	-----	------	-----------------	--------	----

	1 - Beginning (extensive help)	2 - Developing (frequent help)	3 - Expanding (moderate help)	4 - Consolidating (occasional help)	5 - Bridging (minimal help)
Writing Skills	Draws the sequence of a basic narrative or procedure	Writes short pieces with some sense of sequence	Writes sentences that are in generally logical sequence	Writes with a sense of beginning, middle & end	Produces a test that has a number of logically sequenced stages or series of events
	Connects 2 or more words & substitute words in patterned sentences	Connects words in simple sentences with 'and' & 'then'	Uses some conjunctions & time markers	Uses a range of conjunctions & time & sequence markers	Uses a variety of cohesive devices more effectively
	Forms or copies letters/words with increasing accuracy; leaves spaces between words	Writes a basic narrative or procedure (sequence of events, beginning, middle, end) through pictures, key words, or phrases	Writes short pieces (about an object or thing, retelling, descriptive words/process) to suit a purpose	Writes using different genres (descriptions, recounts, narratives) to suit purpose	Produces examples of a variety of genres (life cycles, flow charts, summaries narratives, recounts, personal response) to suit purpose
	Spells some sight words accurately	Uses capitals and periods correctly	Uses capitals, end-of-sentence punctuation & some commas	Uses common punctuation	Attends to the conventions of capitalization & punctuation
'	Uses some nouns, present tense verbs & prepositions, with errors	Spells most familiar words accurately	Spells words with regular spelling patterns with some accuracy	Spells regular & some irregular words according to knowledge of common spelling patterns	Spells challenging words wit increasing accuracy
		Uses nouns, simple past & present tense verbs, prepositions & plurals with tense errors & omissions	Uses nouns, verbs in irregular past & progressive tenses & function words such as prepositions, pronouns & articles with usage errors	Uses adjectives & adverbs & demonstrates increasing control of plurals & tenses	Uses a range of grammatical structures demonstrating control of plurals, tenses & subject-verb agreement
		Uses the limited repetitive phrases & fragments, sometimes beginning with 'and' or another connecting word	Demonstrates some control of word order in simple sentences (subject-verb-object)	Uses a variety of sentence types (statements, questions, negatives) with some accuracy	Uses a variety of sentence types (statements, questions, negatives) with increasing accuracy

<sup>\*</sup> Learning a language is a long-term process. Students may require several reporting periods to move through a level